



# SANAYİ TİPİ ELEKTRİKLİ KAHVECİ KAZANI

## KULLANIM KILAVUZU



MODELLER: K30-K31-K31(A)-K32-K33-K34-EP01-EP02-EP02(A)-EP03-EP04-EP05



**Üretici:** REMTA MAKİNA İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.

**Üretim Adresi:** Akçaburgaz Mah. 4. Cad. 153. Sok. No:23 34522 Esenyurt - İstanbul  
+90 212 886 27 11 • info@remta.com.tr • www.remta.com.tr

# 1. SUNUŐ

Sayın kullanıcımız,

Cihazımızı tercih ettiğiniz ve firmamıza olan güveniniz için teŐekkür ediyoruz. Cihazlarımız sizinle birlikte yurt içindeki birçok Őehirde kullanılmaktadır. Cihazımızı standartlara uygun olarak üretilmiŐtir. Cihazdan beklentilerinize uygun verim alabilmeniz ve uzun süreli kullanmanız için kullanma kılavuzunu kesinlikle okumanızı, kullanıcınıza okutmanızı önemle hatırlatırız. Servisimizi çağırmadan önce aŐaĐıdaki uyarıları dikkate almanızı rica ediyoruz.

## 2. UYARILAR

Elinizdeki kılavuzu lütfen cihazı kurmadan ve kullanmadan önce dikkatle okuyunuz, cihazı kullananların okumasını sağlayınız. Kılavuzu okumadan makineyi çalıŐtırdığınızda cihaz garanti kapsamı dışında kalacaktır. Satın aldığınız ürünümüzün montajı, kullanılması ve bakımı ile ilgili bilgileri veren kılavuz dikkatle okunmalıdır. Cihazın bağlantısının yapılacağı elektrik tesisatının yasal mevzuatlara uygun Şekilde olması gerekmektedir. Tesisatınızdan meydana gelen, arızalar sizin sorumluluğunuz altındadır. Tereddüt ettiğiniz ve anlayamadığınız hususlar için size en yakın yetkili servisten telefonla bilgi isteyiniz. Ürünümüzden en iyi verimi almanızı temenni ederiz. Bu üründe yerinde servis uygulaması ücreti tabidir.

## 3. ÜRÜNÜN TANIMI VE AMACI

Cihaz, endüstriyel hizmet veren tesislerin mutfaklarında (toplular yemek servisi veren iŐletmeler, restoranlar, turistik tesisler, büfeler gibi) ay demlemek amacıyla su kaynatmak ve pleyt ısıtıcısı ile gıda ısıtmak amacıyla kullanılır.

## 4. GÜVENLİK İLE İLGİLİ DETAYLAR

- Cihaz 220-230 Volt ~ 50-60 Hz ile çalışır.
- Elektrik bağlantı kablosu zarar görmüş ise mutlaka servise götürünüz.
- Cihazı elektriğe bağlamadan önce kapalı konumda olmalıdır.
- Cihazın çalıştığı alanda yanabilen her türlü katı sıvı malzemeler (elbise, alkol ve türevleri, petro-kimya ürünleri, ahşap ve plastik malzemeler, perdeler v.s.) kesinlikle bulundurulmamalıdır.
- Basınçlı ve akan su ile temizlemeyiniz.
- Cihazlarımızı aynı serideki diğer ürünlerimizle beraber yan yana kullanabilirsiniz. Başka cihazlar ile arasında en az 30 cm olmalıdır.
- Bu cihaz yürürlükteki yönetmeliklere uygun olarak tesis edilmeli ve yalnız iyi havalandırılmış bir yerde kullanılmalıdır. Cihazın tesisi ve kullanımdan önce talimatlara başvurunuz.
- Cihaz endüstriyel kullanım amaçlı yapılmış olup sadece cihazla ilgili eğitim almış elemanlar tarafından kullanılmalıdır.
- Üreticinin veya yetkili servisin dışında cihaza müdahale edilmemelidir.
- Cihazın kullanıldığı alanda herhangi bir sebeple yangın alev parlaması gibi durumlarda paniklemeden (varsa) gaz vanalarını ve elektrik şalterlerini kapatarak yangın söndürücü kullanınız. Alevi söndürmek için asla su kullanmayınız.
- Mutlaka topraklı priz ile kullanılmalıdır. Prizin toprak hatlı olduğunu kontrol ediniz.
- Cihazı kullanacak olan kişilere kullanım kılavuzu okutulmalıdır.
- Çocukların erişemeyeceği yerlerde kullanınız.
- Cihazı belirtilen amaç dışında kullanmayınız.
- Cihazın hava alma deliklerine herhangi bir cisim sokmayınız.
- Cihazın kullanıldığı zemin yanmayan malzemeden olmalıdır.
- Sıcak cihazların yanında çalıştırılmayınız.
- Cihazın hava alması gerekir.
- Doğrudan güneş ışığı altında çalıştırmayınız.
- Su haznesinde su yokken kesinlikle çalıştırmayalım. Aksi takdirde arızalanır ve garanti kapsamı dışına çıkar.
- Kireçlenme kesinlikle temizlenmelidir. Kireç temizliği sırasında limon tuzu ve sirke dışında hiçbir kimyasal kullanılmamalıdır. Aksi takdirde arızalanır ve garanti kapsamı dışına çıkar.
- İçerisinde su varken kesinlikle taşınmamalıdır.
- Kullanım amacı dışında kullanmayınız.
- Pleyt ısıtıcı üzerinde herhangi bir kap yokken çalıştırılmamalıdır. Aksi takdirde ürün arızalanır ve garanti kapsamı dışına çıkar.
- Sıcak yüzeylerden korunmak için ısıya dayanıklı eldiven kullanın.

## 5. CİHAZIN KULLANIMI

### 5.1. İLK KULLANMA İÇİN:

- Cihazı kolisinden çıkartıp taşıma esnasında hasar alıp almadığını kontrol ediniz. Hasar var ise ürünü çalıştırmayınız.
- Paneller üzerindeki koruma naylonlarını sökünüz.
- Su haznesine su koyulup bir kere kaynatılıp boşaltılmalıdır.
- İlk kullanımda cihazın içinden duman çıkabilir. Bu duman izolasyon malzemesinden gelir normal bir durumdur.

### 5.2. KULLANIM:

- Cihazı elektriğe bağlayınız. Termostat kapalı konumda olmalıdır.
- Cihazın su haznesine ihtiyacınız doğrultusunda su koyunuz.
- Demlik içerisine çay koyulur.
- Termostatı 110 konumuna getiriniz. Cihazın kaynaması hacmine göre bir saati bulabilir.
- Su kaynadıktan sonra termostat ısıtıcı ışığı sönene kadar yavaşça geri çeviriniz. Bu ayar cihazın termostat noktasıdır.(otomatik olarak ısıtıcı devreye girip çıkar)
- Su kaynadıktan sonra musluğundan bir kap ile sıcak su alınarak demliğe doldurulur. Eksilen su su haznesine geri koyulmalıdır.
- Cihazın su haznesinde hep su olmalıdır aksi halde ısıtıcı arızalanır.
- Belirli bir zaman sonra çay demlenir. Servise hazırdır.
- Cihazın kullanımı sona erdiğinde cihazın ısı termostatı kapalı konuma getirilmelidir.
- Elektrik ile bağlantısı kesilmelidir.
- Demlik boşaltılıp temizlenmelidir.
- Kullanmadığınız sürelerde elektrik bağlantısını kesiniz.
- Pleyt ısıtıcı ile ısıtılmak istenilen gıda üzerine konulur. Isıtma işlemi yaptıktan sonra anahtarı kapalı konuma getirilir. (Pleytsiz modellerde bu fonksiyon yoktur)

### 5.3. TEMİZLEME:

- Temizleme öncesi mutlaka elektrik ile bağlantısını kesiniz.
- Her kullanımdan sonra çay haznesi iyice temizlenmelidir.
- Elektrik kısmına su dökmeyiniz. Ana gövdeyi nemli bir bez ile temizleyiniz.
- Ana gövdeyi diğer suyun altında yıkamayınız.
- **Cihazın su haznesindeki kireçlenmeyi yalnızca limon tuzu yada sirke ile temizleyiniz. Kimyasal temizleyiciler cihazı arızalandırır. Kireçlenme temizlenmez ise cihaz garanti dışına çıkar.**

### 5.4. TAŞIMA VE YER DEĞİŞTİRME

- Taşıma işleminden önce elektrik bağlantısı kesilmelidir.
- Cihaz insan gücüyle elde taşınabilir.
- Ürünü taşıırken bir yere çarpmayınız ve düşürmeyiniz.

## 5.5. CİHAZIN MONTAJI

- Cihazın konulacağı set altı tezgahın ayakları ayarlı olmalı ve cihazın terazi düzleminde çalışması sağlanmalıdır.
- Cihazın elektrik bağlantısı ehliyetli bir elektrikçi tarafından kontrol edilmeli, yerden max. 170 cm yükseklikteki sigortaya bağlanmalıdır.
- Elektrik bağlantısı, kaçak akım tehlikesine karşı besleme sigortasına 30 mA'lik kaçak akım sigortası konularak yapılmalıdır.
- Cihazın elektrik tesisatının en yakın panodaki topraklama barına bağlanarak topraklanması sağlanmalıdır.

## 5.6. VERİMLİ KULLANIM (ENERJİNİN VERİMLİ KULLANIMI)

- Cihazınızı kullanmadığınız sürelerde kapatınız.
- Cihazın temizliğini yapmayı unutmayınız.
- Cihazın kullanım şekline kesinlikle uyunuz.
- Cihazın ortam çalışma sıcaklığı 24 derecede en uygun verimi sağlar.
- Çalışma sıcaklığı aralığı -5 ve +40 derecedir.

## 6. TEMİZLİK VE BAKIM

### 6.1. TEMİZLİK:

Cihaz ilk kullanımda ve daha sonraki her kullanımdan önce ve sonra (cihaza elektrik verilmeden) komple dış yüzeyi sünger ve sıvı temizlik malzemesi ile temizleyiniz ve kurutunuz.

Temizlik esnasında tuz ruhu, cif ve benzeri KİMYASAL TEMİZLİK MALZEMELERİ kullanmayınız.

Cihazın su haznesindeki kireçlenmeyi yalnızca limon tuzu yada sirke ile temizleyiniz. Kimyasal temizleyiciler cihazı arızalandırır. Garanti dışına çıkar.

### 6.2. BAKIM:

Cihaza yapılacak herhangi bir bakımdan önce elektrik ile bağlantısı kesilmelidir. Aşınan parçalar orijinali ile değiştirilmelidir.

Periyodik bakım kullanıcı tarafından yapılabilir.

Cihazın kullanım sıklığına bağlı olarak 2 ayda bir bakım yapılmasını öneririz. Garanti süresi içinde olsa da, cihazın yetkili servis elemanlarımız tarafından bakımı ücrete tabiidir.

### 6.3. CİHAZIN ÖMRÜ

Tavsiye edilen kullanım koşullarında kullanılması durumunda cihazın ömrü 10 yıldır.

## 6.4. MEYDANA GELEBİLECEK ARIZALAR VE ARIZA TESPİTİ

1- Cihaz prizine bağlı fakat ürün alışmıyor;

- Ana elektrik řalterini kontrol ediniz.
- Cihazın kablosunun durumunu kontrol ediniz.
- On-Off düęmesini ve termostatı kontrol ediniz.
- Sorun devam ediyorsa servise götürünüz. Kesinlikle müdahalede bulunmayınız.

## 6.5. SERVİS VE YEDEK PARÇA İSTASYONU

### **REMTA MAKİNA İTH. İHR. SAN. ve TİC. LTD. şTİ.**

Adres: Akçaburgaz Mah. 4. Cad. 153. Sok. No:23 Esenyurt / İstanbul

Tel: +90 212 886 27 11

servis@remta.com.tr • www.remta.com.tr

Ülke çapında tüm yetkili servislerimizin adres ve telefon bilgilerine aşağıda belirtilen web adresinden ulaşabilirsiniz

**[www.remta.com.tr/yetkili-servisler](http://www.remta.com.tr/yetkili-servisler)**

## 7. TEKNİK ÖZELLİKLER VE ETİKETLER

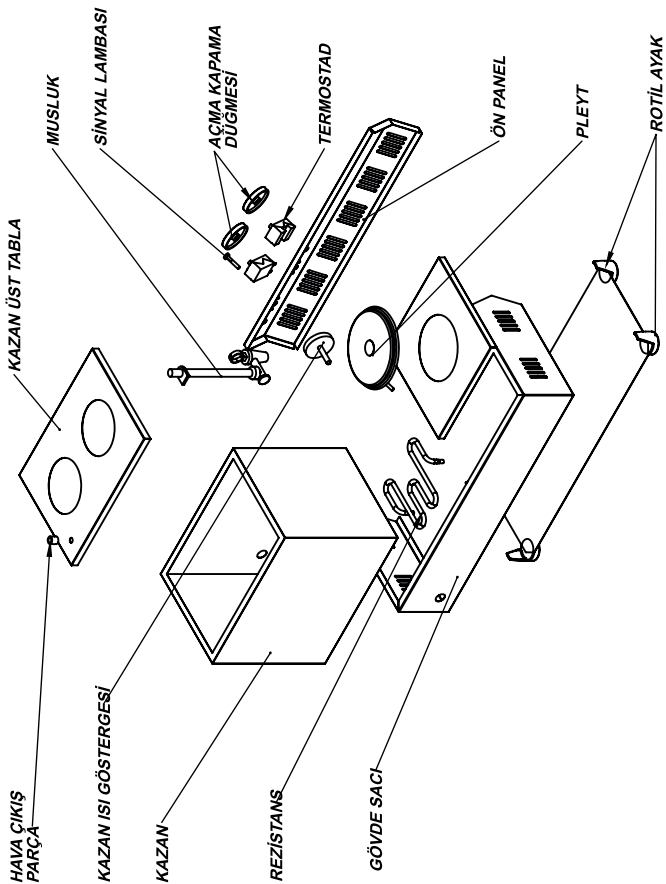
KOD Code	LİTRE Liter	ÜRÜN ÖLÇÜSÜ Product Dimensions	AĞIRLIK Weight	GÜÇ Power
EP01	13 lt	290*330*370mm	4,5 kg	1500 W
EP02	23 lt	350*275*395mm	5 kg	2000 W
EP05	28 lt	350*275*425mm	5,5 kg	2000 W
EP03	33 lt	410*350*390mm	6 kg	2200 W
EP04	58 lt	660*320*540mm	8,5 kg	4000 W
K30	13 lt	500*340*370mm	5,5 kg	1500 W
K31	23 lt	600*350*370mm	7 kg	2000 W
K34	28 lt	600*350*400mm	7,5 kg	2000 W
K32	33 lt	740*350*390mm	8 kg	2200 W
K33	58 lt	840*350*390mm	8,5 kg	4000 W

<b>ELEKTRİKLİ KAHVECİ KAZANI</b>		<b>CE</b>
ÜRÜN KODU: K30 (13 lt) MODEL: 15 MODEL / CLASSICAL TEA BREWING MACHINE		
VOLTAJ / Voltage .....: 220 - 230 V 50-60 Hz AKIM / Nominal Current .....: 7 A GÜÇ / Power .....: 1500W ÜRÜN SINIFI / Product Class .....: I / IP 20 AĞIRLIK / Weight .....: 5,5 KG EBAT / Dimensions .....: 500x340x370 mm		
REMTA MAKİNA • AKÇABURGAZ MH. 4.CD 153.SK. NO:23 ESENYURT / İSTANBUL / TURKEY • TEL: +90 212 886 27 11	<a href="http://www.remta.com.tr">www.remta.com.tr</a>	
SERİ NO:	MADE IN TURKEY	



**ISI UYARISI**

## 8. PARÇALARIN TANIMI







## GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2. Üzerinde satış tarihi, fabrika ve satıcı firma onayı olmayan belgeler geçersizdir. Garantiden yararlanmak için garanti belgesi gösterilmelidir.
3. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisi kapsamındadır.
4. Malın garanti süresi içinde arızalanması durumunda tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısından birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Sanayi malının arızası 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, imalatçı veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar benzer özelliklere sahip bir sanayi malını tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.
5. Cihaz; montaj, kullanım, bakım kılavuzunda açıklandığı şekilde monte edilip kullanılması kaydı ile malzeme işçilik kusurlarından doğabilecek arızalara karşı garanti edilmiştir.
6. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
7. Verilen garanti; montaj, kullanım, bakım kılavuzunda ve garanti şartlarına uyulması halinde yalnızca garanti edilen cihaza ait olup, bunun dışında herhangi bir ad altında hak veya tazminat talep edemez.
8. Garanti belgesindeki veya garanti edilen cihaz üzerindeki cihazın cinsi, modeli ve seri numaralarını gösteren bilgiler üzerinde kazıntı, silinti veya değişiklik yapıldığı takdirde garanti ortadan kalkar.
9. Malın;
  - Tüketicie teslim edildiği tarihten itibaren, garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde en az dört defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içinde altı defa arızalanmasının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanmayı sürekli kılması,
  - Tamiri için gerekli azami sürenin aşılması,
  - Servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısından birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirinin mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında ücretsiz olarak değiştirme işlemi yapılacaktır.
10. Garanti süresince arızalara üreticinin yetkili kıldığı servis elemanı müdahale etmelidir. Yetkisiz kişilerin müdahalesi cihazı garanti dışına bırakır.
11. Kullanım sırasında herhangi bir arıza oluşması durumunda yetkili servise haber verilmelidir.
12. Garanti süresi içerisinde servis istasyonları tarafından yapılmasının zorunlu olduğu, imalatçı veya ithalatçı tarafından şart koşulan periyodik bakımlarda; verilen hizmet karşılığında tüketiciden işçilik ücreti veya benzeri bir ücret talep edilemez.
13. Üretici ve satıcı firmaların sorumluluğu dışındaki yükleme, boşaltma ve sevkiyat işlemi sırasında oluşacak hasar ve arızaların giderilmesi, garanti dışı işlem görür. Aynı şekilde cihazın kullanımı sırasında harici faktörlerle verilecek hasar ve arızaların giderilmesi garanti dışıdır.
14. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.
15. Anlaşmazlık durumunda İstanbul Mahkemeleri yetkilidir.

### GARANTİ KAPSAMINA GİRMEYEN HUSUSLAR:

1. Ürünlerimizin tuzlu su, çamaşır suyu veya asitli maddelerle temizlenmesi veya kaynatılması.
2. Ürünlerin sert maddelerle ovularak çizilmesi.
3. Ürünlerin amaç dışı kullanılması ve kullanıcı hatasından kaynaklanan bozulmalar.
4. Ürünlerin doğrudan ateşle temas ettirilmesi.
5. Ürünlerimize kullanıcı tarafından tamirat yaptırılması.
6. Ürün kullanım talimatına uyulmamasından dolayı meydana gelebilecek arızalar.

**ÜRÜNLERİMİZ EEE YÖNETMELİĞİNE UYGUNDUR.**

# **GARANTİ BELGESİ**

## *Warranty Document*



### **ÜRETİCİ FİRMA**

: REMTA MAKİNA

ÜNVAN

: REMTA MAKİNA İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.

ADRES

: Akçaburgaz Mh. 4. Cd. 153. Sk. No:23 34522 Esenyurt / İstanbul

TEL-FAKS

: +90 212 886 27 11

E-POSTA

: info@remta.com.tr

WEB SAYFASI

: www.remta.com.tr

REMTA MAKİNA İTH.İHR.  
SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.  
Akçaburgaz Mah.153. Sk. No:23  
Esenyurt / İSTANBUL  
Beylikdüzü V.D. 734 070 1160

ÜRÜNÜN CİNSİ

: ELEKTRİKLİ KAHVECİ KAZANI

MARKASI

: REMTA

MODELİ

: K30-K31-K31(A)-K32-K33-K34-EP01-EP02-EP02(A)-EP03-EP04-EP05

TESLİM TARİHİ VE YERİ

: 2 YIL

GARANTİ SÜRESİ

: 20 İŞ GÜNÜ

AZAMI TAMİR SÜRESİ,

:

SERİ NO

:

### **SATICI FİRMA**

:

ÜNVAN

:

ADRES

:

TEL-FAKS

:

E-POSTA

:

FATURA TARİH VE NO

:

TESLİM TARİHİ VE YERİ

:

TARİH, İMZA VE KAŞE

:

Bu belgenin kullanılmasına; 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun uyarınca, T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.